

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THẠCH AN
TỈNH CAO BẰNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 04 /2021/HSST
Ngày 19/4/2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THẠCH AN

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- Thẩm phán chủ tọa phiên tòa: Ông Nông Văn Cường
- 1- Ông Ngô Văn Hoàn
- 2- Ông Đinh Văn Giang

Thư ký tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Võ Thị Xuân Ký, cán bộ Tòa án nhân dân huyện Thạch An, tỉnh Cao Bằng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thạch An. tham gia phiên tòa: Ông Nông Quốc Toàn - Kiểm sát viên.

Ngày 19/4/2021 Tòa án nhân dân huyện Thạch An xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 04/2021/TLST- HS ngày 19 tháng 3 năm 2021. theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 04/ 2021/QĐXXST ngày 06/4/2021 đối với bị cáo: **Nguyễn Thanh H**; Sinh ngày: 23/3/1991;

Tên gọi khác: Không có; Giới tính: Nam

Nơi đăng ký HKTT: xã Q, huyện T, tỉnh C

Chỗ ở hiện nay: Pò Bấu, xã Q, huyện T, tỉnh C

Trình độ văn hoá: 09/12 phổ thông.

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Tày; Tôn giáo: Không;

Nghề nghiệp: Trồng trọt.

Con ông: Nguyễn Đức D; Sinh năm 1958.

Con bà: Mạc Thị Th. Sinh năm 1960.

Trú tại: Pò Bấu, xã Q, huyện T, tỉnh C

Vợ Hoàng Thị Nh (Đã ly hôn năm 2018)

Con: Nguyễn Thùy A; Sinh năm 2016.

Bị cáo là con út trong gia đình có 06 anh chị em.

Tiền án, tiền sự: Không có.

Hiện bị cáo đang được tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện T từ ngày 13/01/2021 đến nay.

Những người tham gia tố tụng khác:

1- Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn Thanh H bà: Trần Thị Thọ - Trợ giúp viên pháp lý - Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Cao Bằng.

Có mặt tại phiên tòa.

2 . Những người làm chứng:

2.1- Nông Lê A; Sinh năm 1985. Vắng mặt.

Trú tại: Nà Cọn, xã Q, huyện T, tỉnh C.

2.2- Trần Văn V; Sinh năm 1990. Vắng mặt.

2.3- Trần Văn H; Sinh năm 1992. Vắng mặt.

2.4- Trần Văn Đ; Sinh năm 1996. Vắng mặt.

2.5- Trần Văn Ch Sinh năm 1998. Vắng mặt.

Cùng trú tại: Đức Hạnh, xã Q, huyện T, tỉnh C.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Hồi 19 giờ 15 phút ngày 11/01/2021 tổ công tác Công an xã Q đang tuần tra tại khu vực xã Q, huyện T, Tỉnh C phát hiện 02 (hai) đối tượng có biểu hiện nghi vấn mua bán trái phép chất ma túy. Tổ công tác tiến hành kiểm tra hành chính thì 01 (một) đối tượng bỏ chạy. Kiểm tra đối tượng còn lại xác định được là Trần Ngọc H(sinh năm 1992, trú tại xã Q, huyện T, tỉnh C). Kiểm tra trên người Trần Ngọc H phát hiện trong túi áo khoác ngoài bên phải có 02 (hai) gói giấy bạc màu vàng được đựng trong mảnh túi nilon, bên trong có chứa chất bột màu trắng ngà, Trần Ngọc H khai nhận là Heroine, vừa mua với H. Tổ công tác đã lập biên bản phạm pháp quả tang và thu giữ số chất bột màu trắng trên, còn đối tượng bỏ trốn là Nguyễn Thanh H (sinh năm 1991, trú tại xã Th, huyện Ng, tỉnh B, Đến 18 giờ 20 phút ngày 12/01/2021, H đến trụ sở Ủy ban nhân dân xã Q đầu thú và khai nhận toàn bộ hành vi mua bán trái phép chất ma túy của mình. Công an xã Q đã thu giữ của Hậu 01 chiếc điện thoại di động màu đen hãng Itel, đã qua sử dụng và 01 sim Vinaphone có số thuê bao 0855233591.

Cùng ngày Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T, tỉnh tiến hành mở niêm phong cân xác định khối lượng vật chứng thu giữ của Trần Ngọc H. Kết quả: Không xác định được khối lượng do khối lượng ít nên bằng cân điện tử không hiển thị số, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T ra quyết định trưng cầu giám định đối với chất bột màu trắng thu giữ được. Tại bản Kết luận giám định số 61 ngày 28/01/2021 của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh C kết luận: *Mẫu chất bột màu trắng bên trong phong bì gửi giám định là ma túy loại:*

Heroine. Khối lượng mẫu vật gửi giám định là 0,0288g (không phẩy không hai tám tám gam).

Ngày 14/01/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T ra Lệnh khám xét khẩn cấp chỗ ở của Nguyễn Thanh H tại thôn P, xã Q, huyện T, tỉnh C. Kết quả khám xét thu giữ 01 mảnh túi ni lông màu xanh, kích thước 07cm x 05cm bị nhàu nát, thu tại vị trí gần gầm giường trong buồng ngủ của Nguyễn Thanh H. Hậu khai mảnh túi nilon là dùng để tách và nghiền nhỏ Heroine vào ngày 11/01/2021.

Quá trình điều tra Nguyễn Thanh H khai nhận được bán ma túy cho 04 (bốn) người tổng cộng là 05 (năm) lần, cụ thể: Trong tháng 11/2020, lần đầu Hậu bán cho Nông Lê A (sinh năm 1985, trú tại Nhà Cọn, xã Q, huyện T, tỉnh C.) 01 (một) tép Heroine với số tiền là 100.000đ (một trăm nghìn đồng). Địa điểm mua bán xã Q, huyện T, liên lạc qua số điện thoại của H; Lần thứ hai bán cho Trần Văn V (sinh năm 1990, trú tại xã Q, huyện T, tỉnh C) 01 (một) tép Heroine với số tiền là 100.000đ (một trăm nghìn đồng). Địa điểm mua bán tại gần nhà của Vi; Lần thứ ba bán cho Trần Ngọc H (sinh năm 1992, trú tại Đức Hạnh, xã Q, huyện T, tỉnh C) 01 (một) tép Heroine với số tiền là 100.000đ một trăm nghìn đồng, địa điểm mua bán là xã Q, huyện T, tỉnh C, liên lạc qua số điện thoại của Hậu, số tiền mua ma túy của Trần Ngọc H có Ch (sinh năm 1998, người cùng thôn) góp 50.000đ, sau khi mua được ma túy Trần Ngọc H đã gọi cho Ch đến để cùng sử dụng.

Đến ngày 11/01/2021, Nguyễn Thanh H bán cho Trần Văn Đ, sinh năm 1996, trú tại xã Q, huyện T, tỉnh C, Đ mua nợ 01 (một) tép Heroine với số tiền là 100.000đ (một trăm nghìn đồng) tại nhà của H. Khoảng 19 giờ ngày 11/01/2021, Trần Ngọc H gọi điện thoại cho H hỏi mua ma túy và hẹn địa điểm, sau đó Trần Ngọc H điều khiển xe máy đến khu vực Đ, thuộc thôn P, H đi bộ ra bán cho Trần Ngọc H 02 (hai) tép Heroin với giá 200.000 đồng thì bị tổ tuần tra Công an xã Q, huyện T, tỉnh C phát hiện. H đã chạy lên rừng trước cửa nhà để trốn, đến sáng ngày 12/01/2021 H đến đầu thú tại trụ sở UBND xã Q về hành vi mua bán trái phép chất ma túy của mình.

Ngày 27/1/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T tiến hành đối chất bị can Nguyễn Thanh H với Trần Ngọc H Trần Văn Đ, Trần Văn V, Nông Lê A đều phù hợp về thời gian mua bán ma túy, số lần, số lượng, cách thức, địa điểm mua bán và phù hợp với tài liệu chứng cứ của cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T đã thu thập.

Từ tháng 11 năm 2020, Nguyễn Thanh H đã nhiều lần đi xe máy nhãn hiệu Win (H không nhớ biển kiểm soát) đến mua ma túy với một người đàn ông tên D (mua khoảng 06 - 07 lần) tại một lán dựng tạm ở khu vực M thuộc thôn , xã T, huyện Ng, tỉnh B, H không biết rõ nhân thân, lai lịch, chỉ biết người đó có đặc điểm, người đậm, mặt tròn, cao khoảng 1m60 – 1m70, khoảng 36 tuổi, không phải người địa phương, mỗi lần Hậu mua từ 01 (một) tép đến 02 (hai) tép Heroine với giá 100.000 đồng/tép, một tép để sử dụng ngay tại chỗ, tép còn lại Hậu mang về với mục đích tách ra một phần nhỏ để sử dụng và phần còn lại nếu

ai hỏi mua sẽ bán. Thời gian sau đó, Nguyễn Thanh H có đến tìm gặp D để mua ma túy nhưng không gặp, nên H tiếp tục đến thành phố C để mua ma túy. Ngày 10/01/2021 Nguyễn Thanh H mượn xe mô tô nhãn hiệu Wave α màu đỏ, BKS 11F3 – 9493 của anh trai ruột là Nguyễn Văn T (sinh năm 1980, trú cùng thôn P) đi đến khu vực cổng Bệnh viện đa khoa tỉnh C gặp một người thanh niên không quen biết, khoảng 20 tuổi, mặt tròn, da đen, tự xưng là “Pít”, H mua 04 tép Heroine với người thanh niên đó với giá 400.000 đồng, trên đường về H dừng tại một chỗ vắng thuộc địa phận xã L, huyện H, tỉnh C sử dụng một tép Heroine bằng hình thức hít, sau đó về đến nhà H tách 03 (ba) tép Heroine còn lại ra, một phần để sáng ngày 11/01/2021 sử dụng. Trong quá trình tách Heroine, thấy tép nào bị vón cục, H cho vào mảnh túi nilon xanh nghiền nhỏ rồi gói lại, sau đó chia thành 03 (ba) tép cất trong bao thuốc lá để bán cho những người nghiện khác.

Đối với Trần Ngọc H Công an xã Q đã phát hiện và tạm giữ trên người 02 (hai) tép Heroine có khối lượng 0,0288g (Không thấy không hai tám tám gam), Hoan đã có hành vi cất giấu ma túy trong túi áo, tuy nhiên khối lượng ma túy thu được chưa đủ cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” quy định tại điểm c khoản 1 điều 249 Bộ luật hình sự, Công an huyện T đã ra quyết định xử phạt hành chính về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy đối với Trần Ngọc H theo điểm a, khoản 2, Điều 21 Nghị định 167/NĐ-CP, ngày 12/11/2013 của Chính phủ.

Đối với Trần Văn Đ, Trần Văn V, Nông Lê A mua ma túy với Nguyễn Thanh H về để sử dụng, Trần Quang Ch tuy không trực tiếp mua ma túy với H nhưng đã sử dụng chung số ma túy mà Trần Ngọc H mua của H, Công an huyện T đã xử phạt vi phạm hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy theo khoản 1 Điều 21, Nghị định 167/NĐ-CP, ngày 12/11/2013 của Chính phủ là có căn cứ.

Tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận của bị cáo hoàn toàn phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án mà cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện T đã thu thập được.

Tại phiên tòa vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện T thực hành quyền công tố đánh giá tính chất mức độ hành vi phạm tội, cũng như những tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự của bị cáo và đề cập đến nhân thân bị cáo, Tiền án, tiền sự: không có, nhưng nghiện ma túy. Vị đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị HĐXX áp dụng điểm b khoản 2, Điều 251; Điểm s Khoản 1; khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015. Đồng thời đề nghị xử phạt bị cáo từ 7 năm đến 8 năm tù.

Về vật chứng: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T đã thu giữ được các vật chứng gồm:

- 01 (một) điện thoại di động màu đen, nhãn hiệu ITTEL, đã qua sử dụng số IMEI: 358625108469208 và 58625108469216; 01 thẻ sim điện thoại Vinaphone có số thuê bao 0855233591 gắn theo máy.

- 01 (một) phong bì thư được niêm phong theo quy định của pháp luật. Mặt trước ghi: “Vật chứng vụ Nguyễn Thanh H mua bán trái phép chất ma túy. Mặt sau phong bì có chữ ký của đối tượng và những người cùng tham gia lên phần giáp lai của phong bì thư, đóng 04 (Bốn) con dấu của Công an huyện T, tỉnh C tại 04 góc bì thư.

- 01 (một) mảnh túi ni lông màu xanh bị nhàu nát, kích thước 07cm x 05cm

Về xử lý vật chứng đề nghị HĐXX áp dụng điều 47 của Bộ luật hình sự 2015 và điều 106 bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện T, điều tra viên. Viện kiểm sát nhân dân huyện T Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người tham gia tố tụng khác không có ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của những người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, Hội đồng xét xử có căn cứ kết luận: Đây là vụ án "Mua bán trái phép chất ma túy" có tính chất rất nghiêm trọng do bị Nguyễn Thanh H cố ý thực hiện. Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, có nhận thức, hiểu biết về xã hội và pháp luật, nhưng bản thân bị cáo Hậu nghiện ma túy, trong khoảng thời gian từ tháng 11/2020 đến ngày 11/01/2021, bị cáo Nguyễn Thanh H đã nhiều lần mua ma túy tại thành phố C, tỉnh C và tại M thuộc thôn K, xã Th, huyện Ng, tỉnh B đem về chia nhỏ để sử dụng và bán lại cho 04 (bốn) người nghiện khác, cụ thể bán cho Nông Văn A, Trần Văn V, Trần Văn Đ mỗi người 01 lần (một) 01 (một) tép Heroine với giá là 100.000đ (một trăm nghìn đồng)/tép; bán cho Trần Ngọc H02 (hai) lần, lần đầu bán 01 (một) tép Heroine với giá là 100.000đ (một trăm nghìn đồng), lần hai bán 02 (hai) tép Heroine với giá là 200.000đ (hai trăm nghìn đồng), khi cả hai đang trao đổi mau bán thì bị Công an xã Q, huyện T phát hiện, bắt giữ được Trần Ngọc H và thu giữ được 02 (hai) tép Heroine, còn Nguyễn Thanh H đã bỏ trốn và ra đầu thú vào ngày 12/01/2021. Đối với 02 tép Heroine đã thu giữ được của Trần Ngọc H phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh C kết luận: *Mẫu chất bột màu trắng bên trong phong*

bì gửi giám định là ma túy loại: **Heroine**. Khối lượng mẫu vật gửi giám định là 0,0288g (không phải không hai tám tám gam).

Do vậy hành vi của bị cáo Nguyễn Thanh H có đủ yếu tố cấu thành tội: “Mua bán trái phép chất ma túy”, tội danh và hình phạt được quy định tại điểm b khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự:

Cáo trạng số 03/CTr-VKS ngày 18/3/2021 của VKSND huyện T tỉnh truy tố bị cáo Nguyễn Thanh H về tội “Mua bán trái phép chất ma túy theo điểm b khoản 2, Điều 251 Bộ luật hình sự và bản luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội; nhân thân; các tình tiết giảm nhẹ; tăng nặng trách nhiệm hình sự:

Bị cáo Nguyễn Thanh H là người nghiện ma túy, bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, nhận biết được tác hại của ma túy nhưng để có ma túy sử dụng bị cáo đã bán ma túy cho những người nghiện khác để xoay vòng vốn. Xét tính chất mức độ phạm tội của bị cáo là thuộc trường hợp rất nghiêm trọng, gây mất trật tự trị an xã hội tại địa phương, đồng thời cũng là nguyên nhân làm phát sinh nhiều loại tội phạm khác. Vì vậy cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định thì mới đủ điều kiện để giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người công dân có ích cho xã hội.

- Về nhân thân bị cáo: Bị cáo không có tiền án, tiền sự nhưng bản thân bị cáo là người nghiện ma túy.

- Xét tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, do vậy bị cáo được hưởng 01 tình tiết giảm nhẹ quy định tại Điểm s Khoản 1. Ngoài ra bị cáo còn được hưởng 01 tình tiết giảm nhẹ tại Khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự vì bị cáo đã ra đầu thú.

Không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Kiểm sát viên đề xuất áp dụng các điều luật, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, mức hình phạt đối với bị cáo là có căn cứ pháp luật.

[5] Phần tranh luận: Bị cáo không tranh luận và không có ý kiến gì thêm.

[6] Lời trình bày của người bào chữa cho bị cáo: Tại phiên tòa cũng như tại cơ quan điều tra công an huyện T, bị cáo thành khẩn khai báo hành vi phạm tội của mình. Do vậy đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng 01 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự. Ngoài ra bị cáo Hậu đã tự ra đầu thú. Nên đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng 01 tình tiết giảm nhẹ được quy định tại Khoản 2 điều 51 BLHS. đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng mức thấp nhất của khung hình phạt.

[7] Phần nói lời sau cùng: Bị cáo mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt để sớm trở về hoà nhập cộng đồng.

[8] Về vật chứng: Hội đồng xét xử sẽ căn cứ vào điều 47 của Bộ luật hình sự 2015 và điều 106 bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 để xử lý :

[9] Về án phí: bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ Điểm b Khoản 2 Điều 251; Điểm s, Khoản 1 điều 51; khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự 2015

- Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thanh H phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thanh H – **07 (bảy)** năm tù, thời gian thụ hình được tính kể từ ngày 13/01/2021.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ điều 47 của Bộ luật hình sự 2015 và điều 106 bộ luật tố tụng hình sự năm 2015

Tuyên:

Tịch thu phát mại xung công quỹ nhà nước:

01 (một) điện thoại di động màu đen, nhãn hiệu ITEL, đã qua sử dụng số IMEI: 358625108469208 và 58625108469216;

Tuyên tịch thu tiêu hủy:

- 01 thẻ sim điện thoại VINAPHONE có số thuê bao 0855233591 gắn theo máy.

- 01 (một) phong bì thư được niêm phong theo quy định của pháp luật. Mặt trước ghi: “ Vật chứng vụ Nguyễn Thanh H mua bán trái phép chất ma túy. Mặt sau phong bì có chữ ký của đối tượng và những người cùng tham gia lên phần giáp lai của phong bì thư, đóng 04 (bốn) con dấu của Công an huyện T, tỉnh C tại 04 góc bì thư.

- 01 (một) Mảnh túi ni lông màu xanh bị nhàu nát, kích thước 07cm x 05cm

Toàn bộ các vật chứng trên đang được lưu giữ tại kho vật chứng cơ quan Thi hành án dân sự huyện T và sẽ được đưa ra thi hành sau khi bản án có hiệu lực pháp luật.

3. Về án phí: *Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự 2015; Điều 21; Điều 23; của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.*

Buộc bị cáo Nguyễn Thanh H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) sung công quỹ nhà nước.

Án xử sơ thẩm công khai, báo cho bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

CÁC THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

HỘI THẨM NHÂN DÂN

Đã ký

Ông Ngô Văn Hoàn

Đã ký

Ông Đinh Văn Giang

THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Đã ký

Nông Văn Cường

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Cao Bằng;
- VKSND tỉnh Cao Bằng;
- Sở Tư pháp tỉnh Cao Bằng;
- VKSND huyện Thạch An;
- Công an huyện T(3 bản)
- Trại giam
- Chi Cục THA DS huyện Thạch An;
- Bị cáo;
- Người bào chữa
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nông Văn Cường

CÁC THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

1.

Ông Ngô Văn Hoàn

2.

Ông Đinh Văn Giang

Nông Văn Cường

